

# PL

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
HIGROSTAT GNIAZDKOWY



## Spis treści

|                                                        |   |
|--------------------------------------------------------|---|
| Wskazówki dotyczące korzystania z tej instrukcji ..... | 2 |
| Bezpieczeństwo.....                                    | 2 |
| Informacje dotyczące urządzenia .....                  | 4 |
| Transport i składowanie.....                           | 5 |
| Obsługa .....                                          | 6 |
| Konserwacja i naprawa.....                             | 8 |
| Utylizacja .....                                       | 9 |

## Wskazówki dotyczące korzystania z tej instrukcji

### Symbole



#### Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym

Ten symbol wskazuje na zagrożenie zdrowia i życia osób, wynikające z obecności napięcia elektrycznego.



#### Ostrzeżenie

To słowo oznacza średnie zagrożenie mogące spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.



#### Ostrożnie

To słowo oznacza niskie zagrożenie mogące spowodować lekkie lub średnie obrażenia ciała.

#### Wskazówka

To słowo oznacza ważne informacje (np. możliwe szkody materialne), nie wiążące się z zagrożeniem.



#### Informacja

Wskazówki oznaczone tym symbolem są pomocne w szybkim i bezpiecznym wykonaniu czynności roboczych.



#### Zastosuj się do treści instrukcji obsługi

Wskazówki oznaczone tym symbolem przypominają o konieczności zapoznania się z treścią instrukcji.

Aktualna wersja tej instrukcji oraz odpowiednie deklaracje zgodności z prawem UE dostępne są pod następującym adresem internetowym:



BH30



<https://hub.trotec.com/?id=40268>

## Bezpieczeństwo

**Przed uruchomieniem urządzenia zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi i przechowuj ją w pobliżu miejsca pracy urządzenia!**



### Ostrzeżenie

**Przeczytaj wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i zalecenia.**

Niezastosowanie się do treści wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i zaleceń może spowodować porażenie elektryczne, pożar oraz/lub poważne obrażenia ciała.

**Przechowuj wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i zalecenia w celu ich wykorzystania w przyszłości.**

- Urządzenie jest dostarczane z etykietą ostrzegawczą. Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia, naklej etykietę ostrzegawczą w lokalnym języku na tylną stronę urządzenia.

**Nie wkładać kolejno po sobie!  
Do zastosowania tylko w suchych pomieszczeniach!  
Bez napięcia tylko po wyjęciu wtyczki!  
Nie zakrywać podczas pracy!**

- Eksploatacja i ustawianie urządzenia w pomieszczeniach lub obszarach, w których panuje zagrożenie pożarowe jest zabroniona.
- Nie eksploatuj urządzenia w pomieszczeniach, w których panuje agresywna atmosfera.
- Nie eksploatuj ani nie obsługuj urządzenia mokrymi rękoma.
- Urządzenie nie jest zabawką. Utrzymuj dzieci i zwierzęta z dala od urządzenia.
- Chronić urządzenie przed bezpośrednim, długotrwałym nasłonecznieniem.
- Nie otwieraj urządzenia
- Nie zdejmuj znaków bezpieczeństwa, naklejek lub etykiet. Utrzymuj wszystkie znaki bezpieczeństwa, naklejki oraz etykiety w dobrym stanie.
- Stosuj baterie typu CR 2032.
- Nigdy nie ładuj baterii, ponieważ nie są one przystosowane do ładowania.
- Nie wolno używać jednocześnie baterii różnych typów oraz baterii nowych i używanych.
- Włóż baterie do komory baterii, uwzględniając prawidłowe ułożenie ich biegunów.
- Wyciągnij rozładowane baterie. Baterie zawierają substancje szkodliwe dla środowiska naturalnego. Utylizację baterii przeprowadzaj zgodnie z krajowymi przepisami prawnymi (patrz rozdział „Utylizacja”).

- Wyjmij baterie z urządzenia, jeżeli nie będzie ono eksploatowane przez dłuższy okres czasu.
- Nigdy nie zwieraj zacisków zasilania w gnieździe baterii!
- Nigdy nie połykaj baterii! Połknięcie baterii spowoduje po 2 godzinach poważne poparzenia/zakwaszenie wewnętrzne! Takie obrażenia wewnętrzne mogą spowodować śmierć!
- W przypadku podejrzenia połączenia baterii lub przedostania się jej do wnętrza ciała w inny sposób, natychmiast skontaktuj się z lekarzem!
- Nie pozwalaj na zbliżanie się dzieci do nowych lub zużytych baterii ani do otwartego gniazda baterii.
- Nie podłączaj kilku urządzeń szeregowo.
- Pamiętaj, że urządzenie nie znajduje się pod napięciem tylko wtedy, gdy wtyczka zasilania jest wyciągnięta z gniazda sieciowego.
- Zastosuj się do zaleceń dotyczących warunków składowania i zastosowania (patrz rozdział "Dane techniczne").
- Przed każdorazowym wykorzystaniem urządzenia sprawdź, czy jego wyposażenie oraz elementy przyłączeniowe nie są uszkodzone. Nie eksploatuj uszkodzonych urządzeń lub podzespołów.
- Urządzenie grzewcze nie może być przykrywane, ponieważ może to spowodować jego przegrzanie!

### Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie może być stosowane wyłącznie jako sterowana wilgotnością powietrza przejściówka pomiędzy gniazdem zasilania a urządzeniem końcowym. Konieczne jest także uwzględnienie danych technicznych.

Stosuj urządzenie wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.

Każde zastosowanie urządzenia inne, niż zastosowanie zgodne z przeznaczeniem to przewidywalne, nieprawidłowe zastosowanie urządzenia.

### Przewidywalne, nieprawidłowe zastosowanie

Urządzenie nie może być zastosowane z wykorzystaniem jakichkolwiek przedłużaczy. Urządzenie nie może być zastosowane w obszarach zagrożenia wybuchem. Nie eksploatuj urządzenia w wilgotnym otoczeniu lub przy wilgotności powietrza przekraczającej wartości podane w danych technicznych.

Samodzielne przeróbki urządzenia są zabronione.

### Kwalifikacje użytkownika

Użytkownicy korzystający z urządzenia muszą:

- Gruntownie zapoznać się z treścią instrukcji, w szczególności z rozdziałem "Bezpieczeństwo".

### Inne zagrożenia



#### Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym

Porażenie elektryczne w wyniku niewystarczającej izolacji. Przed każdym pomiarem sprawdzaj, czy urządzenie nie jest uszkodzone oraz czy działa ono prawidłowo.

W przypadku stwierdzenia uszkodzenia urządzenia, nie używaj go.

Nie eksploatuj urządzenia, gdy twoje ręce lub samo urządzenie są wilgotne lub mokre.

Nie eksploatuj urządzenia z otwartą komorą baterii lub otwartą obudową.



#### Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym

Ciecze, które przedostają się do wnętrza obudowy, powodują zagrożenie zwarcieniem.

Nigdy nie zanurzaj urządzenia oraz jego wyposażenia pod wodę. Zachowaj ostrożność, aby nie dopuścić do przedostania się wody lub innych cieczy do wnętrza obudowy.



#### Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym

Czynności dotyczące instalacji elektrycznej mogą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowany zakład elektryczny.



#### Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo uduszenia!

Nie pozostawiaj materiału opakowaniowego leżącego w beładzie. Może stać on się niebezpieczną zabawką dla dzieci.



#### Ostrzeżenie

Urządzenia nie są zabawkami i nie mogą być przekazywane dzieciom.



#### Ostrzeżenie

W przypadku nieprawidłowego zastosowania tego urządzenia może dojść do powstania dodatkowego zagrożenia! Zapewnij odpowiednie przeszkolenie personelu!



#### Ostrożnie

Zachowaj wystarczającą odległość od źródeł ciepła.

#### Wskazówka

W celu uniknięcia uszkodzenia urządzenia, nie poddawaj go działaniu temperatur zewnętrznych, bardzo wysokiej wilgotności powietrza lub bezpośredniemu działaniu wody.

#### Wskazówka

Do czyszczenia urządzenia nie używaj agresywnych środków czyszczących, środków do szorowania ani rozpuszczalników.

## Informacje dotyczące urządzenia

### Opis urządzenia

Urządzenie BH30 umożliwia kontrolowanie wilgotności powietrza za pomocą osuszaczy lub nawilżaczy powietrza w granicach od 20 % wilg.wzgl. i 90 % wilg.wzgl.

W tym celu, po ustawieniu odpowiedniej wilgotności powietrza, urządzenie jest podłączane pomiędzy odbiornikiem zasilania a gniazdem zasilania.

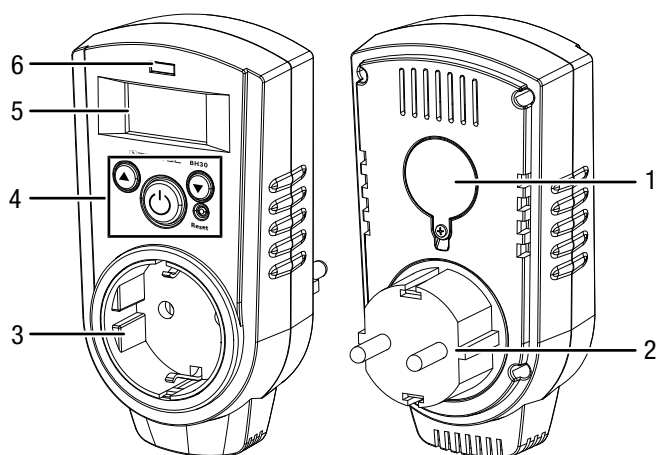
Zintegrowane czujniki służą do pomiaru względnej wilgotności powietrza w pomieszczeniu i pozwalają na odpowiednie sterowanie pracą urządzenia końcowego w celu uzyskania zadanej wartości wilgotności powietrza.

Urządzenie może pracować w 2 trybach pracy. Jeden z nich umożliwia osuszanie (włączanie przy przekroczeniu wartości zadanej), drugi zaś do nawilżania (włączanie przy obniżeniu się wartości zadanej poniżej określonego poziomu).

Wyświetlacz zawiera aktualną oraz zadaną wartość wilgotności powietrza oraz ustawiony tryb pracy.

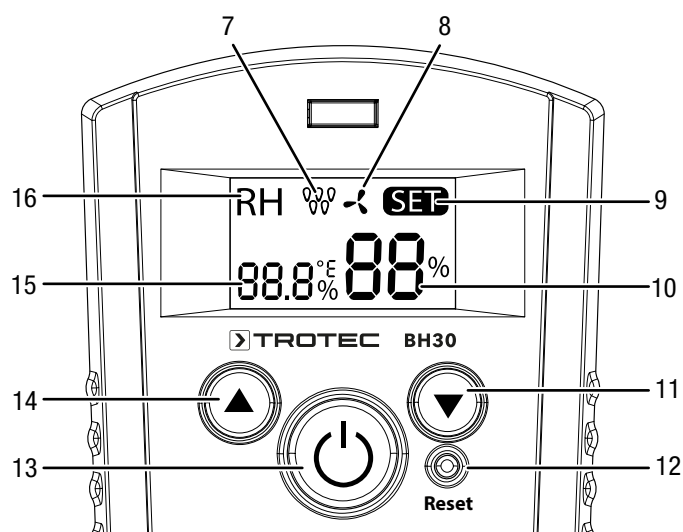
Urządzenie jest wyposażone w wewnętrzną baterię oraz pamięć pozwalającą na utrzymanie ustawień.

### Widok urządzenia



| Nr | Oznaczenie                                                    |
|----|---------------------------------------------------------------|
| 1  | Gniazdo baterii                                               |
| 2  | Wtyczka sieciowa                                              |
| 3  | Przylącze odbiornika energii elektrycznej (gniazdo pośrednie) |
| 4  | Elementy sterowania                                           |
| 5  | Wyświetlacz                                                   |
| 6  | Dioda LED sygnalizująca pracę urządzenia                      |

## Wyświetlacz i elementy sterowania



| Nr | Oznaczenie                                |
|----|-------------------------------------------|
| 7  | Symbol trybu nawilżania                   |
| 8  | Symbol trybu osuszania                    |
| 9  | Wskaźnik SET                              |
| 10 | Pole zadanej wilgotności powietrza        |
| 11 | Przycisk ze strzałką w dół                |
| 12 | Przycisk Reset                            |
| 13 | Przycisk wł./wyl.                         |
| 14 | Przycisk ze strzałką w górę               |
| 15 | Wskazanie aktualnej wilgotności powietrza |
| 16 | Wskaźnik RH                               |

## Dane techniczne

| Parametr               | Wartość                                                         |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Model                  | BH30                                                            |
| Numer części           | 6.100.004.205                                                   |
| Zakres sterowania      | 20 % do 90 % wilgotności względnej                              |
| Dokładność             | ± 5 % wilg. wzgl.                                               |
| Interwał pomiarowy     | 10 s                                                            |
| Zdolność wyłączeniowa  |                                                                 |
| Obciążenie omowe       | 16 A / 3680 VA                                                  |
| Obciążenie indukcyjne  | 9 A / 2070 VA                                                   |
| Gniazdo                | CEE 7/3 (gniazdo Schuko typ F)                                  |
| Przyłącze sieciowe     | 230 V / 50 Hz                                                   |
| Wtyczka przyłączeniowa | CEE 7/7 (wtyczka typ F + E)                                     |
| Klasa ochronności      | I                                                               |
| Stopień ochrony        | IP30                                                            |
| Bateria                | 1 x bateria pastylkowa 3-V typu CR2032                          |
| Warunki robocze        | 5 °C do 35 °C, przy maks. 95 % wilg. wzgl. (bez kondensacji)    |
| Warunki składowania    | -10 °C do +50 °C, przy maks. 80 % wilg. wzgl. (bez kondensacji) |
| Masa                   | 165 g                                                           |
| Wymiary                | 126 mm x 68 mm x 76 mm                                          |

## Zakres dostawy

- 1x urządzenie BH30
- 1x skrócona instrukcja obsługi

## Transport i składowanie

### Wskazówka

Nieprawidłowe składowanie lub transportowanie urządzenia może spowodować jego uszkodzenie. Zastosuj się do informacji dotyczących transportu oraz składowania urządzenia.

### Transport

Urządzenie transportuj w należącej do zestawu torbie w celu uzyskania odpowiedniej ochrony przed czynnikami zewnętrznymi.

### Magazynowanie

W przypadku niewykorzystania urządzenia zastosuj się do następujących zaleceń dotyczących warunków składowania:

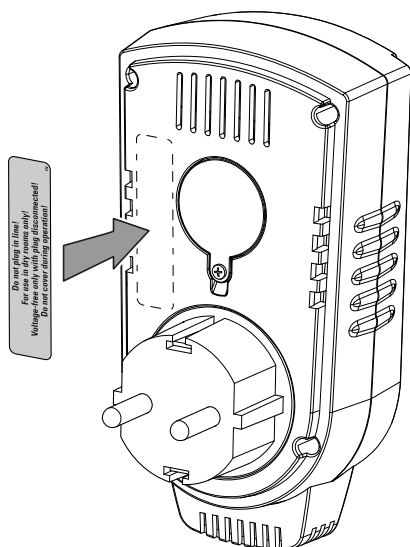
- chroń przed wilgocią, mrozem i upałem,
- osłoń urządzenie przed kurzem lub bezpośrednim nasłonecznieniem,
- urządzenie składuj w należącej do zestawu torbie w celu uzyskania odpowiedniej ochrony przed czynnikami zewnętrznymi
- w temperaturze składowania podanej w danych technicznych
- Bateria jest wyjęta z urządzenia

## Obsługa

### Umieszczanie etykiety ostrzegawczej

Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia przyklej etykietę ostrzegawczą znajdującą się na tylnej stronie urządzenia, jeżeli etykieta ta nie jest wykonana w lokalnej wersji językowej. Etykieta ostrzegawcza w lokalnej wersji językowej jest dostarczana wraz z urządzeniem. W celu naklejenia etykiety ostrzegawczej na tylnej stronie urządzenia wykonaj następujące czynności:

1. Usuń folię z dostarczonej etykiety ostrzegawczej w lokalnej wersji językowej.
2. Naklej etykietę ostrzegawczą w odpowiednim polu na tylnej stronie urządzenia.



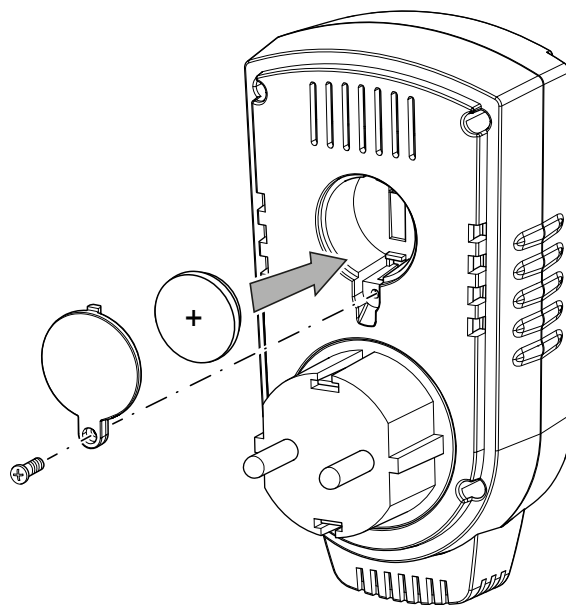
## Montaż baterii

### Wskazówka

Sprawdź, czy powierzchnia urządzenia jest sucha i jest ono wyłączone.

Przed pierwszym uruchomieniem zamontuj odpowiednią baterię pastylkową. W tym celu wykonaj następujące czynności:

1. Poluzuj śrubę i zdejmij pokrywę.
  2. Zamontuj baterie pastylkową zwracając uwagę na prawidłową biegunowość.
  3. Ponownie zamontuj pokrywę i dokręć śrubę.
- ⇒ Urządzenie jest włączone i gotowe do pracy.



### Informacja

Urządzenie może być eksploatowane także bez baterii. W takim przypadku, wyciągnięcie wtyczki zasilania z gniazda lub awaria zasilania spowoduje utratę ustawień. W tej sytuacji przywrócone zostaną fabryczne ustawienia urządzenia.

### Włączanie urządzenia - praca i tryb czuwania

Po włożeniu baterii ekran zostanie włączony i urządzenie będzie pracować w trybie czuwania. W tym trybie urządzenie nie pracuje ani nie dokonuje pomiaru. W celu przełączenia urządzenia do trybu pracy, wykonaj następujące czynności:

1. Włącz urządzenie do gniazda zasilania z odpowiednim zabezpieczeniem.
2. Podłącz przewód zasilania urządzenia końcowego (odbiornika) do przejściówki.
3. Naciśnij przycisk **wł./wył.** (13).  
⇒ Dioda LED **trybu pracy** (6) świeci kolorem czerwonym.  
⇒ Wskazania **RH** (16) i **SET** (9) oraz wartość zadana (10) pojawia się na ekranie.  
⇒ Urządzenie jest w trybie pracy.
4. Naciśnij przycisk **wł./wył.** (13) w celu przełączenia pomiędzy stanem czuwania i stanem pracy.

## Ustawienie zadanej wartości wilgotności powietrza

Wartość zadana określa wilgotność powietrza, przy której następuje włączanie lub wyłączanie zasilania przez przejściówkę. Włączanie lub wyłączanie jest zależne od wybranego trybu pracy (osuszanie/nawilżanie, patrz rozdział "Wybór trybu roboczego"). Dioda LED *trybu pracy* (6) wskazuje, czy przejściówka jest włączona, czy wyłączona:

| Kolor    | Stan       | Przepływ prądu               |
|----------|------------|------------------------------|
| czerwony | nieaktywne | Prąd nie będzie przełączany. |
| zielony  | aktywny    | Prąd będzie przełączany.     |



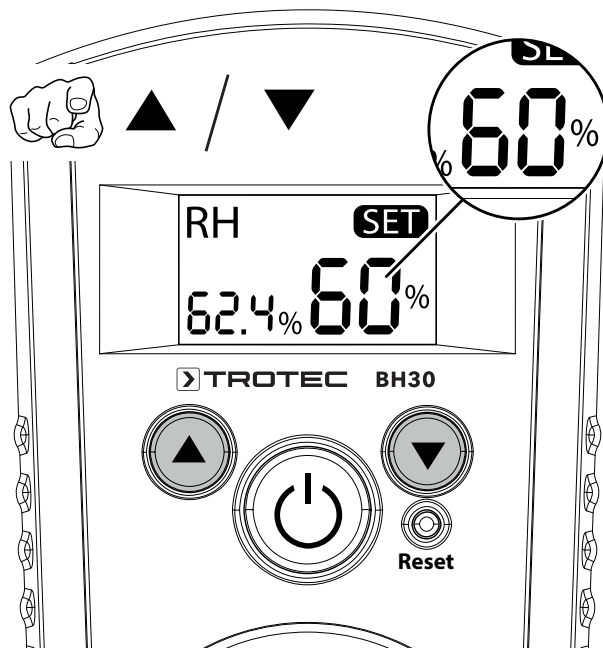
### Informacja

Pamiętaj, że pierwsze przełączenie urządzenia może nastąpić po kilku minutach. Nie oznacza to uszkodzenia urządzenia. Opóźnienie to jest spowodowane względami technicznymi i zależy od warunków otoczenia. Przełączenie gniazda pośredniego następuje dopiero wtedy, gdy zmierzona wilgotność powietrza przekracza lub leży poniżej wartości zadanej o 5 %. Zapobiega to zbyt częstemu przełączaniu w szybko zmieniających się warunkach lub przy małych wahaniach wilgotności powietrza.

W celu ustawienia wartości docelowej wilgotności powietrza wykonaj następujące czynności:

✓ Urządzenie jest w trybie pracy.

1. Naciśnij przycisk ze *strzałką w górę* (14) lub *w dół* (11) w celu ustawienia docelowej wartości wilgotności powietrza.



- ⇒ Wskazanie *SET* (9) błyska przez ok. 5 s.
- ⇒ Zadana wartość wilgotności powietrza jest ustawiona, gdy symbol *SET* (9) jest wyświetlany ciągle.

## Wybierz tryb

W trybie czuwania Standby możliwe jest wybranie podłączonego odbiornika. Możliwe jest wykorzystanie dwóch opcji:

- **Nawilżacze**
- **Osuszacze**

Wybierz **tryb nawilżania** w celu podłączenia nawilżacza powietrza bez higrostatu lub chłodnicy powietrza. Wilgotność powietrza w pomieszczeniu jest niższa niż ustawiona wartość zadana. Urządzenie zostanie wyłączone po osiągnięciu ustawionej wartości zadanej.

Przykład:

- Wartość zadana wynosi 65 % wilg.wzgl., zmierzona wilgotność powietrza w pomieszczeniu wynosi 40 % wilg.wzgl.
- Przejściówka pozostanie włączona, aż do osiągnięcia lub przekroczenia poziomu 65 % wilg.wzgl.
- Przejściówka zostanie wyłączona, gdy względna wilgotność powietrza w pomieszczeniu przekroczy 65 %.
- Przejściówka zostanie ponownie włączona, gdy względna wilgotność powietrza w pomieszczeniu utrzyma się przez pewien czas poniżej 65 % wilg.wzgl.

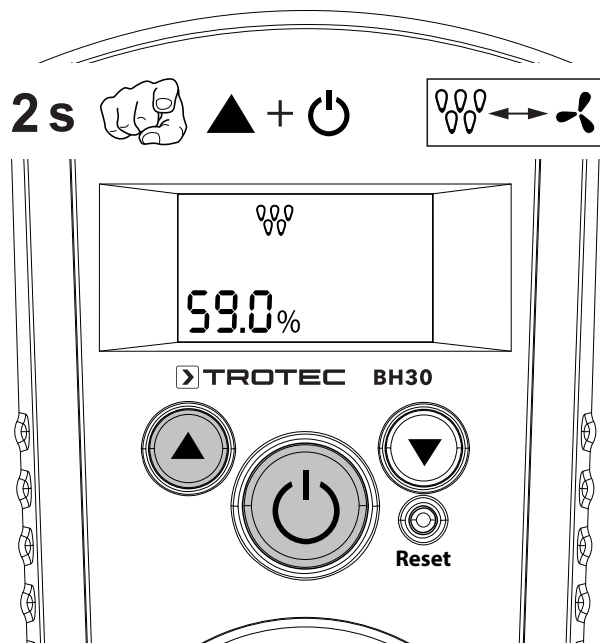
Wybierz **tryb osuszania** w celu podłączenia osuszacza powietrza bez higrostatu lub wentylatora. Wilgotność powietrza w pomieszczeniu jest wyższa niż ustawiona wartość zadana. Urządzenie zostanie wyłączone po osiągnięciu ustawionej wartości zadanej.

Przykład:

- Wartość zadana wynosi 50 % wilg.wzgl., zmierzona wilgotność powietrza w pomieszczeniu wynosi 75 % wilg.wzgl.
- Przejściówka pozostanie włączona, aż do osiągnięcia lub obniżenia się poziomu 50 % wilg.wzgl.
- Przejściówka zostanie wyłączona, gdy względna wilgotność powietrza w pomieszczeniu obniży się poniżej 50 %.
- Przejściówka zostanie ponownie włączona, gdy względna wilgotność powietrza w pomieszczeniu utrzyma się przez pewien czas powyżej 50 % wilg.wzgl.

W celu ustawienia wybranego trybu roboczego wykonaj następujące czynności:

- ✓ Urządzenie znajduje się w trybie Standby.
- ✓ Aktualnie ustawiony tryb jest wyświetlany na ekranie (7 lub 8).
- 1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk ze *strzałką w górę* (14).
- 2. Naciśnij *włącznik/wyłącznik urządzenia* na czas ok. 2 sekundy (13).
- ⇒ Odpowiednio drugi tryb pracy jest ustawiony.



### Przywrócenie ustawień fabrycznych urządzenia

Urządzenie umożliwia powrót do ustawień fabrycznych. W tym celu wykonaj następujące czynności:

1. Ostrożnie naciśnij przycisk *Reset* (12) przez ok. 2 s za pomocą odpowiedniego narzędzia (np. wyprostowany spinacz biurowy lub końcówka ołówka).
- ⇒ Zapisane wartości zadane dla trybu nawilżania i osuszania zostaną ustawione na 40% wilg.wzgl.

### Wyłączanie urządzenia

W celu wyłączenia urządzenia wykonaj następującą procedurę:



#### Informacja

Pamiętaj, że po włączeniu baterii pastylkowej urządzenie nie może być całkowicie włączone.

- ✓ Urządzenie znajduje się w trybie Standby.
- 1. Wyjmij wtyczkę urządzenia końcowego z gniazda przejściówki jedną ręką, przytrzymując przejściówkę drugą ręką.
- 2. Odłącz urządzenie od gniazdka.
- ⇒ Urządzenie jest odłączone od napięcia.
- 3. W przypadku dłuższego wyłączenia wyjmij baterię pastylkową z gniazda baterii.

## Konserwacja i naprawa

### Wymiana baterii

Bateria wymaga wymiany, gdy włączenie urządzenia nie jest możliwe lub gdy na wyświetlaczu wartości zadanej (10) pojawi się symbol *Lo*. W tym celu zastosuj się do wskazówek zamieszczonych w rozdziale „Obsługa”.

### Czyszczenie

Czyść urządzenie za pomocą wilgotnego, miękkiego i niepostrzępionego kawałka tkaniny. Zwróć uwagę, aby do wnętrza obudowy nie przedostała się wilgoć. Nie stosuj środków pod ciśnieniem, rozpuszczalników, środków zawierających alkohol lub środków szorujących. Nawilżaj tkaninę wyłącznie czystą wodą.

### Naprawa

Nie modyfikuj urządzenia i nie montuj części zamiennych. W razie konieczności naprawy lub kontroli urządzenia zwróć się do producenta.

## Utylizacja

Zawsze utylizuj materiały opakowaniowe zgodnie z przepisami ochrony środowiska i z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.



Symbol przekreślonego kosza oznacza, że urządzenie oraz powiązane komponenty (np. pilot zdalnego sterowania), po zakończeniu eksploatacji muszą być utylizowane zgodnie z dyrektywą dotyczącą starych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (2012/19/UE) oraz zgodnie z lokalnymi przepisami. Utylizacja z odpadami gospodarstwa domowego jest zabroniona.

Urządzenie może zostać bezpłatnie zwrócone do najbliższego punktu odbioru zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Odpowiednie adresy dostępne są w urzędach miejskich lub gminnych. Strona internetowa <https://hub.trotec.com/?id=45090> zawiera informacje dotyczące możliwości zwrotu towaru na terenie wielu krajów UE. W przeciwnym razie skontaktuj się z jednostką odpowiedzialną za utylizację zużytych urządzeń, uprawnioną do działania na terenie kraju eksploatacji urządzenia.

Specjalna utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych pozwala na ponowne zastosowanie użytych materiałów, sortowanie zastosowanych materiałów lub inne rodzaje wykorzystania starych urządzeń. Procedury te pozwalają także na ograniczenie niekorzystnego wpływu zastosowanych materiałów na środowisko naturalne oraz na zdrowie ludzi.



Symbol przekreślonego kosza oznacza, że baterie lub akumulatory po zakończeniu eksploatacji nie mogą być utylizowane wraz z odpadami gospodarstwa domowego. W przypadku wyposażenia urządzenia w baterie lub akumulatory zawierające rtęć, kadm lub ołów, pod symbolem kosza na odpady umieszczone będzie odpowiednie oznaczenie pierwiastka chemicznego (Hg, Cd lub Pb). Nie pozostawiaj baterii lub zawierających baterie urządzeń elektrycznych i elektronicznych bez nadzoru w miejscach publicznych w celu uniknięcia zanieczyszczenia środowiska naturalnego. Baterie i akumulatory, zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2023/1542 PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY EUROPEJSKIEJ z 12 czerwca 2023, dotyczącym baterii i zużytych baterii, na terenie Unii Europejskiej muszą być utylizowane w odpowiednich punktach odbioru. Wymontuj baterie/akumulatory i utylizuj je oddzielnie zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

Trotec GmbH

Grebbeener Str. 7  
52525 Heinsberg  
Germany

☎ +49 2452 962-0

☎ +49 2452 962-200

[online@trotec.com](mailto:online@trotec.com)

[www.trotec.com](http://www.trotec.com)